

Manual pentru dealeri

ȘOSEA	MTB	Trekking
Bicicletă urbană Touring/ Comfort	URBAN SPORT	E-BIKE

Angrenaj pedalier

XTR

FC-M9100
FC-M9120
FC-M9125
FC-M9130

DEORE

FC-M6100
FC-M6120
FC-M6130
FC-M5100
FC-M4100

Non-Series

FC-MT900
FC-MT611
FC-MT610
FC-MT511
FC-MT510

DEORE XT

FC-M8100
FC-M8120
FC-M8130

Bottom Bracket

SM-BB93
SM-BB52
SM-BB94-41A
BB-MT501
BB-MT500-PA
BB-MT800
BB-MT801
BB-MT800-PA

SLX

FC-M7100
FC-M7120
FC-M7130

Cuprins

NOTĂ IMPORTANTĂ	3
ÎN INTERESUL SIGURANȚEI	4
Lista uneltelor de utilizat	8
Montare / demontare	9
Montarea / demontarea butucului pedalier	9
Montarea / demontarea brațelor pedaliere	19
Întreținere.....	28
Înlocuirea foii	28

NOTĂ IMPORTANTĂ

- Acest manual pentru dealeri este destinat în principal mecanicilor de biciclete profesioniști. Utilizatorii necalificați în asamblarea bicicletelor nu trebuie să încerce să instaleze pe cont propriu componentele, utilizând manualele pentru dealeri. Dacă există nelămuriri cu privire la orice informație din manual, nu continuați montarea. Contactați magazinul de la care a fost cumpărat produsul sau un distribuitor pentru asistență.
- Asigurați-vă că citiți toate manualele furnizate cu fiecare produs.
- Nu se va dezambla și nu se va modifica produsul în alt mod decât conform informațiilor din acest manual pentru dealeri.
- Toate manualele și documentele tehnice pot fi accesate online la adresa <https://si.shimano.com>.
- Rugăm consumatorii care nu au acces ușor la internet să contacteze un distribuitor SHIMANO sau oricare dintre birourile SHIMANO pentru a obține o copie tipărită a manualului de utilizare.
- Se vor respecta regulile și reglementările în vigoare din țara, statul sau regiunea de desfășurare a activității de dealer.

Pentru siguranță, citiți cu atenție acest manual pentru dealeri înainte de utilizare și respectați-l pentru o utilizare corectă.

Instrucțiunile următoare trebuie respectate în fiecare moment, pentru a preveni vătămarea corporală și deteriorarea echipamentului și a obiectelor din jur.

Instrucțiunile sunt clasificate în funcție de gradul pericolului sau de gravitatea deteriorărilor posibil rezultate în urma utilizării incorecte.

	PERICOL	Nerespectarea instrucțiunilor va provoca decesul sau vătămarea gravă.
	AVERTISMENT	Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca decesul sau vătămarea gravă.
	ATENȚIE	Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea corporală sau deteriorarea fizică a echipamentului și a obiectelor din jur.

ÎN INTERESUL SIGURANȚEI

AVERTISMENT

- La montarea produsului, respectați instrucțiunile din manuale.
Utilizați doar piese originale SHIMANO. Dacă o componentă sau o piesă de schimb este asamblată sau reglată incorect, componentele pot ceda, iar utilizatorul poate pierde controlul și se poate accidenta.
-  Purtați protecție aprobată pentru ochi atunci când efectuați activități de întreținere, precum înlocuirea componentelor.

Informații utilizatorii cu privire la următoarele:

- Nu trebuie folosiți niciodată solvenți alcalini sau acizi, precum soluțiile de îndepărtat rugina. Acestea pot duce la ruperea lanțului, soldată cu accidentarea gravă.
- Lanțul trebuie curățat periodic folosind o substanță de curățat lanțul. Intervalul dintre întrețineri depinde de modul și mediul de utilizare.
- Înainte de utilizarea bicicletei, trebuie verificate brațele pedaliere să nu prezinte crăpături. În cazul prezenței unor crăpături, brațul pedalier se poate rupe și utilizatorul se poate accidenta.
- Se verifică dacă lanțul nu este deteriorat (deformat sau crăpat), dacă nu sare sau dacă nu are comportament anormal, cum ar fi schimbarea accidentală a vitezelor. Dacă există probleme, se va lua legătura cu magazinul de la care a fost cumpărat produsul sau un distribuitor. Lanțul se poate rupe, provocând căderea.
- Se va avea grijă ca tivul hainelor să nu se agațe în lanț în timpul deplasării. În caz contrar, există pericol de cădere de pe bicicletă.

Pentru montarea pe bicicletă și întreținere

- Montați corect manșonul interior. În cazul în care nu este montat corect, axul poate rugini și se poate deteriora, provocând răsturnarea bicicletei și accidente grave.
- Cele două șuruburi ale brațului pedalier stânga se vor strânge treptat, nu dintr-o dată. Se folosește o cheie dinamometrică pentru a verifica dacă cuplurile de strângere se situează în intervalul 12 - 14 N·m. De asemenea, după parcurgerea a circa 100 km (60 mile), se va folosi o cheie dinamometrică pentru a reverifica cuplul de strângere. Verificarea periodică a cuplurilor de strângere este importantă. Dacă cuplurile de strângere sunt prea mici sau dacă șuruburile de prindere nu sunt strânse alternativ câte puțin, brațul pedalier stânga se poate desprinde și bicicleta poate cădea, putând determina căzături soldate cu vătămări grave.
- Reverificarea cuplului de strângere a brațului pedalier este necesară atunci când brațul pedalier este supus unor lovituri puternice de la cădere. Dacă vă deplasați când cuplul de strângere este slab din cauza unei lovituri puternice, brațul pedalier se poate detașa și puteți cădea de pe bicicletă.

 ATENȚIE

Informați utilizatorii cu privire la următoarele:

- Aveți grijă să nu atingeți dinții foilor. Pericol de rănire.

OBSERVAȚIE

Informații utilizatorii cu privire la următoarele:

- Înainte de utilizarea bicicletei, se va verifica dacă nu există joc excesiv la secțiunile de îmbinare. De asemenea, se vor strânge din nou, la intervale regulate, brațele pedaliere și pedalele.
- Brațul pedalier trebuie rotit în timpul acționării manetei de schimbător.
- Atunci când lanțul se află în oricare din pozițiile din imagini, ar putea atinge foile sau schimbătorul față, producând astfel zgomot. Dacă zgomotul reprezintă o problemă, mutați lanțul pe următorul cel mai mare pinion sau pe cel care urmează după el.

	Cu două foi	
	Seria XTR M9100 / FC-MT900	Seria DEORE XT M8100 / seria SLX M7100 / FC-M5100 / FC-M4100 / FC-MT610
Foaie		
Pinion		

- Se va folosi un detergent neutru pentru a curăța brațele pedaliere și butucul pedalier. Folosirea unui detergent alcalin sau acid poate provoca decolorarea.
- Dacă bicicleta nu pare să răspundă adecvat când pedalați, luați legătura cu magazinul de la care a fost cumpărat produsul.
- Zona din jurul butucului pedalier nu se va spăla cu un jet de înaltă presiune. Apa poate să pătrundă în secțiunea de rulment, producând zgomot sau aderență.
- Foile trebuie spălate periodic cu detergent neutru. De asemenea, prin curățarea lanțului cu detergent neutru și lubrifierea acestuia, se va prelungi durata de viață a foilor și a lanțului.
- Există posibilitatea ca lanțul să murdărească manșetele îmbrăcăminții în timpul deplasării.
- Produsele nu sunt garantate împotriva uzurii normale și împotriva deteriorării produse de utilizarea normală, respectiv de învechire.
- Pentru performanțe maxime, se recomandă folosirea lubrifianților și produselor de întreținere SHIMANO.

Pentru montarea pe bicicletă și întreținere

- La montarea pedalelor, se va aplica o cantitate mică de vaselină pe filete pentru a preveni înțepenirea acestora. Pentru strângerea pedalelor se va utiliza o cheie dinamometrică. Cuplul de strângere este de 35 - 55 N·m. Brațul pedalier dreapta are filet pe dreapta; brațul pedalier stânga are filet pe stânga.
- În cazul în care carcasa butucului pedalier nu este paralelă, performanța la schimbarea vitezelor va avea de suferit.
- Dacă lanțul sare în mod repetat de pe foi în timpul utilizării bicicletei, se vor înlocui foile și lanțul.

- La instalarea adaptoarelor din stânga și din dreapta, ungeți cu vaselină și asigurați-vă că montați manșonul interior. În caz contrar, impermeabilitatea va fi afectată.
- Pentru o funcționare optimă, se va folosi exclusiv tipul de lanț recomandat.
- Dacă se aude un scârțâit de la ansamblul axului brațului pedalier drept și de la secțiunea de îmbinare a brațului pedalier stâng, se va aplica vaselină pe secțiunea de îmbinare și apoi se va strânge cu putere utilizând cuplul specificat.
- Dacă se depistează un joc excesiv al secțiunii rulmentului, se va înlocui butucul pedalier.
- Se va folosi doar combinația indicată de dinți pentru foaie. Dacă se folosește o foaie nespecificată, dimensiunile dintre foi se modifică, iar lanțul poate cădea între foi.
- Utilizați FC-M9120-B2 / FC-M9125 / FC-M9130 cu un cadru special proiectat.

Produsul real poate să difere de ilustrație, acest manual având ca scop principal explicarea procedurilor de utilizare a produsului.

Lista uneltelor de utilizat

Următoarele unelte sunt necesare în scopuri de montare/demontare, reglare și întreținere.

Unealtă			
	Cheie hexagonală de 5 mm		TL-FC32
	Cheie hexagonală de 8 mm		TL-FC33
	Cheie fixă de 17 mm		TL-FC34
	Cheie fixă de 32 mm		TL-FC36
	Ciocan cu cap moale		TL-FC37
	TL-FC16		TL-FC41
	TL-FC18		TL-BB12
	TL-FC24		TL-BB13
	TL-FC25		Hexalobular [nr. 30]

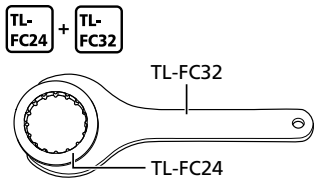
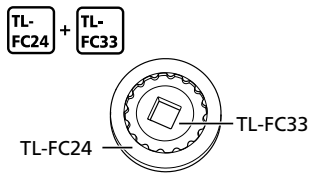
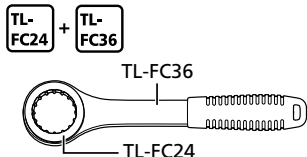
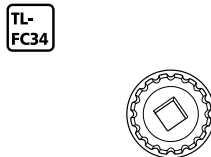
Montare / demontare

Montarea / demontarea butucului pedalier

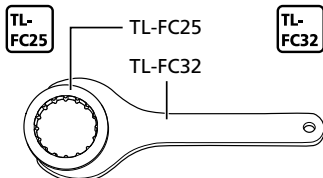
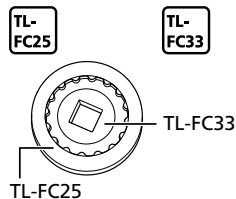
Schemă combinații de unelte

Utilizați combinațiile de unelte specificate în tabel.

SM-BB93

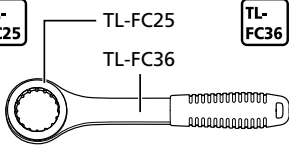
TL-FC24 și TL-FC32	TL-FC24 și TL-FC33
	
TL-FC24 și TL-FC36	TL-FC34
	

BB-MT800 / BB-MT801

TL-FC25 și TL-FC32	TL-FC25 și TL-FC33
	

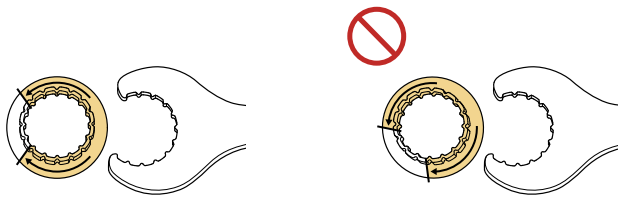
Montare / demontare

Montarea / demontarea butucului pedalier

TL-FC25 și TL-FC36	TL-FC37
TL-FC25 TL-FC36 	TL-FC37 

OBSERVAȚIE

- Când folosiți o cheie cu impact pe SM-BB93, folosiți-o în combinație cu TL-FC34. Folosirea oricărei alte combinații va deteriora unealta.
- Când folosiți o cheie cu impact pe BB-MT800 / BB-MT801, folosiți-o în combinație cu TL-FC37. Folosirea oricărei alte combinații va deteriora unealta.
- TL-FC24 / TL-FC25 se poate deteriora și deveni inutilizabilă după o utilizare repetată.
- Verificați posibilele poziții de montare atunci când setați TL-FC24 sau TL-FC25 în TL-FC32.



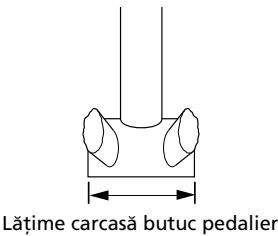
- Orice poziție de montare este posibilă pentru TL-FC33 / FC36.

Montare

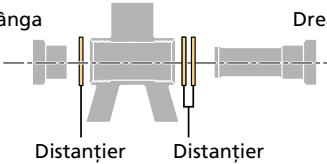
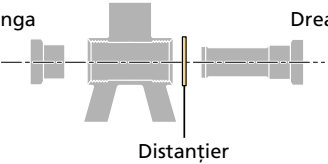
Butuc pedalier filetat

1. Poziționați distanțierele.

(1) Verificați lățimea carcasei butucului pedalier.

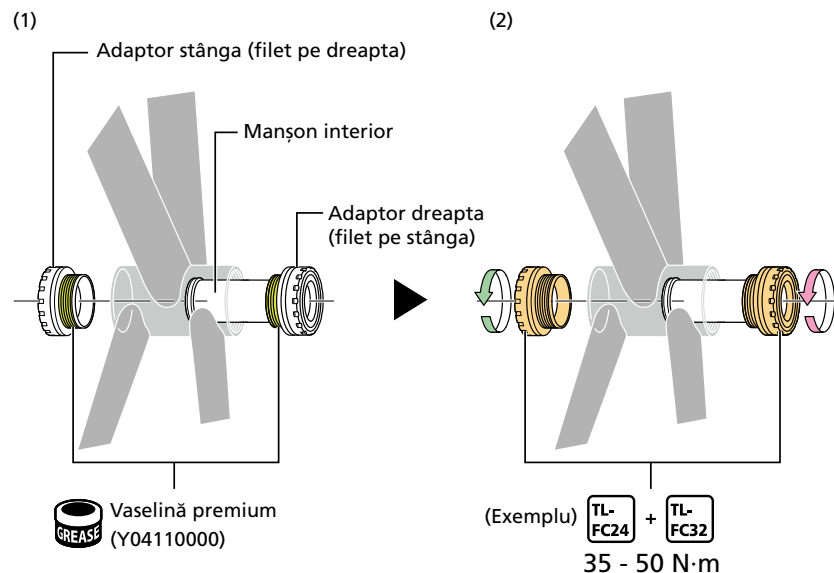


(2) Pregătiți un distanțier (2,5 mm) pentru poziția indicată în tabel.

Lățime carcasă butuc pedalier	
68 mm	73 mm
Stânga  Dreapta DistanțierDistanțier	Stânga  Dreapta Distanțier

2. Montați manșonul interior, adaptoarele și distanțierul.

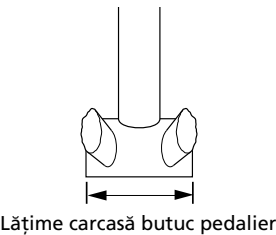
- (1) Aplicați vaselină pe adaptoarele din stânga și din dreapta.
- (2) Folosiți uneltele originale SHIMANO (consultați „ Schemă combinații de unelte ” din „Montarea / demontarea butucului pedalier”) pentru a strânge adaptoarele din stânga și din dreapta.



Butuc pedalier cu montare prin presare

1. Setați butucul pedalier în carcasa butucului pedalier.

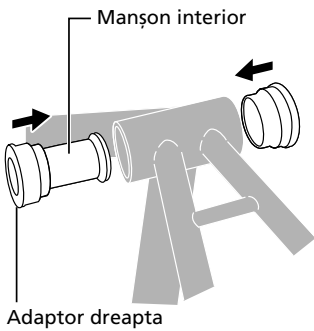
- (1) Verificați lățimea carcasei butucului pedalier.



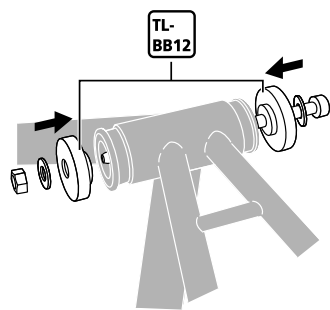
- (2) Pregătiți un distanțier (2,5 mm) pentru poziția indicată în tabel.

Lățime carcasă butuc pedalier	
89,5 mm	92 mm
Stânga Adaptor dreapta Dreapta Manșon interior Distanțier The diagram shows a side view of the pedal crank housing assembly for a width of 89.5 mm. It includes a left side (Stânga), a right side (Dreapta), an internal sleeve (Manșon interior), a right adapter (Adaptor dreapta), and a 2.5 mm spacer (Distanțier) placed between the adapter and the housing.	Nu este necesar niciun distanțier

- (3) Fixați manșonul interior și adaptoarele.



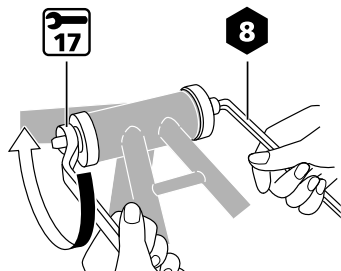
2. Introduceți unealta originală SHIMANO în butucul pedalier.



3. Utilizați cheia fixă și cheia hexagonală corespunzătoare pentru a monta prin presare butucul pedalier.

Asigurați-vă că suprafața de contact a butucului pedalier este paralelă cu suprafața de contact a carcasei butucului pedalier.

* Montați prin presare până când nu mai există spațiu între butucul pedalier și carcasa butucului pedalier.



Demontare

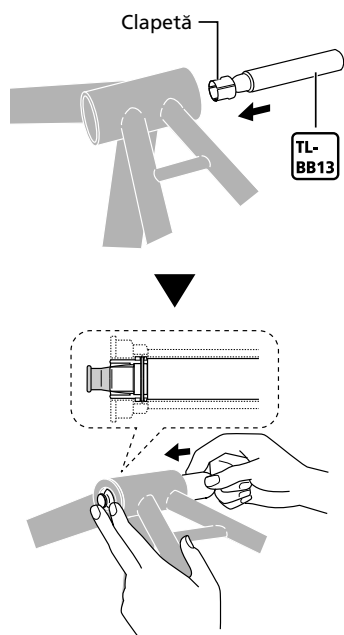
Butuc pedalier filetat

1. Efectuați dezinstalarea în ordine inversă față de „ Montare ” în „Montarea / demontarea butucului pedalier”.

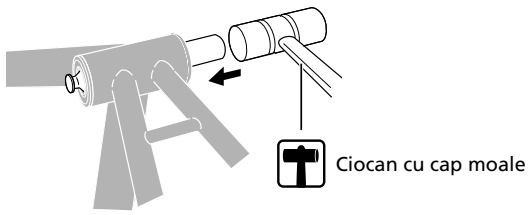
Butuc pedalier cu montare prin presare

1. Introduceți unealta originală SHIMANO în butucul pedalier.

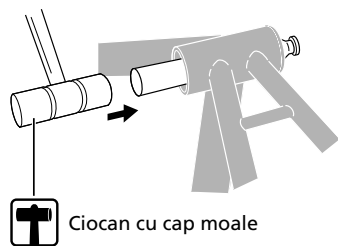
- (1) Extindeți clapetele pentru a micșora vârful uneltei originale SHIMANO.
- (2) Introduceți unealta originală SHIMANO din partea opusă a adaptorului pe care doriți să-l demontați.
- (3) După cum se arată în imagine, apăsați cu mâna porțiunea proeminentă a vârfului pentru a extinde clapetele.
- (4) Împingeți unealta în continuare, apăsând în jos vârful, până când gulerul de pe clapete se cuplează cu adaptorul.



2. Bateți unealta originală SHIMANO cu un ciocan cu cap moale, pentru a împinge în afară adaptorul.



3. Demontați adaptorul de pe partea opusă în mod asemănător.



OBSERVAȚIE

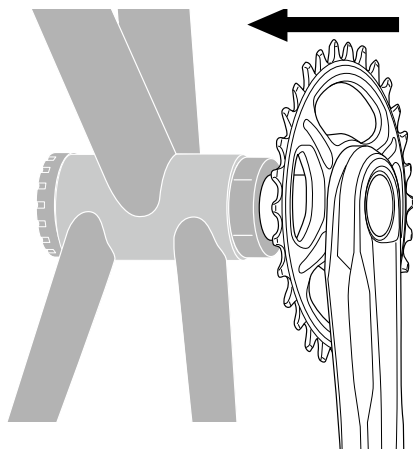
- Nu refolosiți adaptoarele, deoarece se pot deteriora în timpul demontării.

Montarea / demontarea brațelor pedaliere

Montare

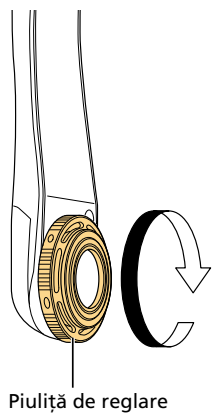
FC-M9100 / FC-M9120 / FC-M9125 / FC-M9130

1. Introduceți complet brațul pedaliier dreapta până ce atinge butucul pedaliier.



2. Strângeți complet piulița de reglare a brațului pedaliier stâng.

Rotiți în sensul indicat în imagine pentru a strânge.

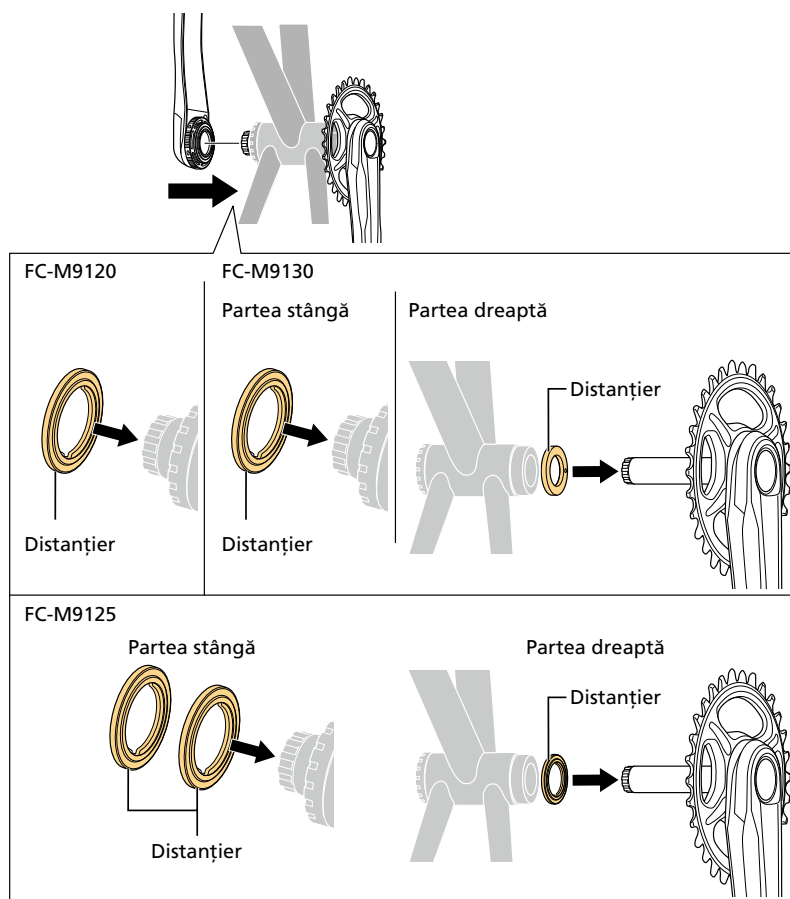


3. Așezați brațul pedaliere stâng pe axul unității brațului pedaliere drept.

După cum se arată în imagine, asigurați-vă că ați setat brațele pedaliere stâng și drept astfel încât acestea să fie aliniate.

Unele modele pot impune montarea unor distanțiere între butucul pedaliere și brațul pedaliere. Pentru informații privind numărul necesar, consultați tabelul.

Așezați distanțierul cu suprafața de cauciuc orientată în interior.

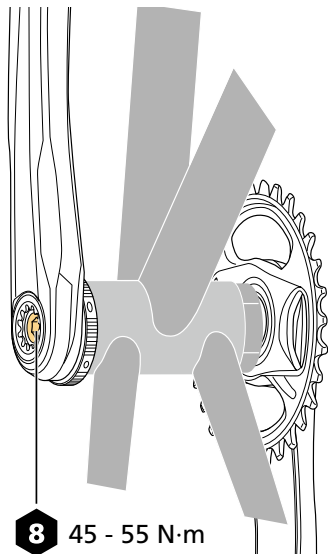


Modele	Distanțier	
	Partea stângă	Partea dreaptă
FC-M9120	Distanțier de 3 mm	-
FC-M9125	Distanțier de 3 mm (x 2)	Distanțier de 3 mm
FC-M9130	Distanțier de 4,5 mm	Distanțier de 4,5 mm

OBSERVAȚIE

- Când utilizați FC-M9120, în cazul în care brațul pedalier drept și cadrul interferează, setați distanțierul între brațul pedalier drept și butucul pedalier în loc să îl setați între brațul pedalier stâng și butucul pedalier.

4. Strângeți șurubul de prindere al brațului pedalier stânga.



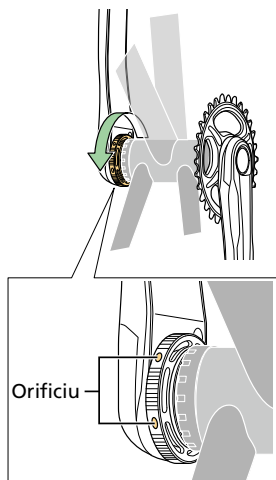
8

45 - 55 N·m

Șurub de prindere

5. Rotiți piulița de reglare a brațului pedaliier stâng pentru a elimina jocul excesiv între brațul pedaliier și butucul pedaliier.

* Rotiți piulița de reglare direct cu mâna sau introduceți o unealtă, cum ar fi o cheie hexagonală subțire, într-unul dintre orificii.



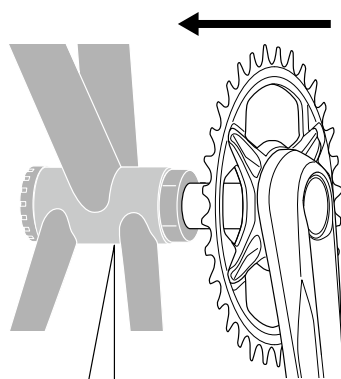
Tip standard

1. Introduceți complet brațul pedaliier dreapta până ce atinge butucul pedaliier.

Pentru următoarele modele, asigurați-vă că plasați un distanțier între butucul pedaliier și brațele pedaliere stâng și drept.

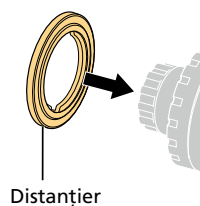
Așezați distanțierul cu suprafața de cauciuc orientată în interior.

Modele	Distanțier
FC-M8120 / FC-M7120 / FC-M6120 / FC-MT610-B2	Distanțier de 3 mm
FC-M8130 / FC-M7130 / FC-M6130	Distanțier de 4,5 mm
Altele decât cele menționate mai sus	Nu este necesar

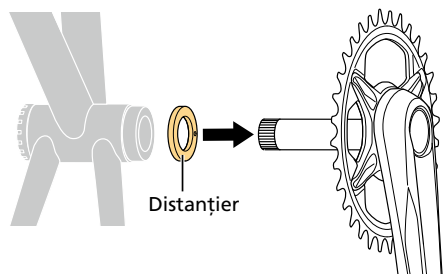


Modele care au nevoie de un distanțier

Partea stângă

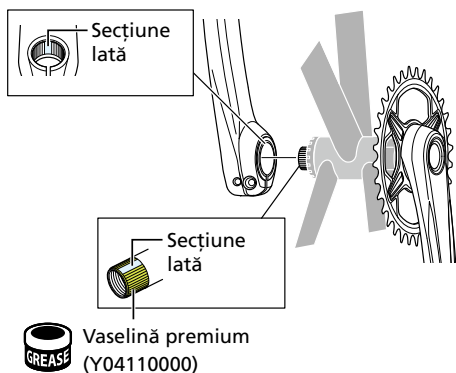


Partea dreaptă



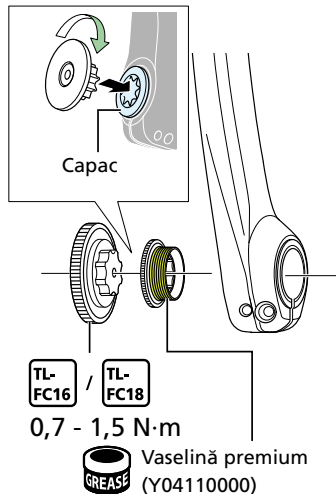
2. Așezați brațul pedaliier stâng pe axul unității brațului pedaliier drept.

- (1) Aplicați vaselină pe axul ansamblului brațului pedaliier drept.
- (2) Se aliniază secțiunea lată a canelurii brațului pedaliier stâng cu secțiunea lată a canelurii de pe axul unității butucului pedaliier drept.



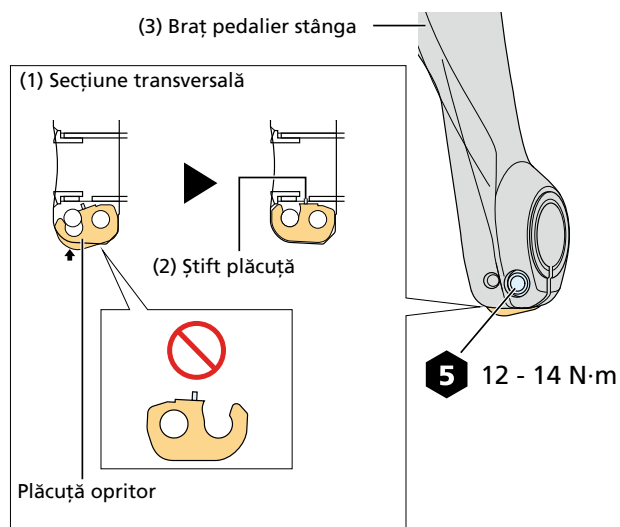
3. Montați capacul.

- (1) Aplicați vaselină pe capac conform indicațiilor din imagine.
- (2) Strângeți folosind unealta originală SHIMANO.



4. Strângeți șuruburile de prindere pentru a fixa brațul pedaliere.

- (1) Setați plăcuța opritorului în direcția arătată în imagine și împingeți-o.
- (2) Verificați dacă știftul plăcuței este fixat.
- (3) Strângeți șuruburile brațului pedaliere stânga alternativ, până ce 2 șuruburi ajung la cuplul specificat.



SFATURI TEHNICE

- Confirmați că nu există spațiu sau joc excesiv între brațul pedaliere și butucul pedaliere și efectuați din nou operația de la pasul 3 dacă există.

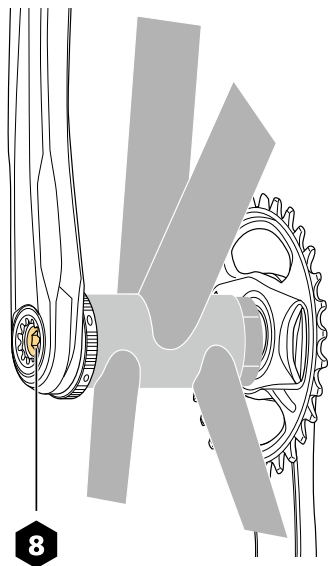
Demontare

FC-M9100 / FC-M9120 / FC-M9125 / FC-M9130

1. Slăbiți șurubul de prindere al brațului pedalier stânga.

Pe măsură ce șurubul de prindere este slăbit, brațul pedalier stânga se va extrage singur din ax.

La FC-M9120, scoateți distanțierul odată ce brațul pedalier a fost scos.



2. Dezinstalați ansamblul brațului pedalier drept de pe butucul pedalier.

Tip standard

1. Efectuați demontarea în ordine inversă față de „ Montare ” în „Montarea / demontarea brațelor pedaliere”.

Întreținere

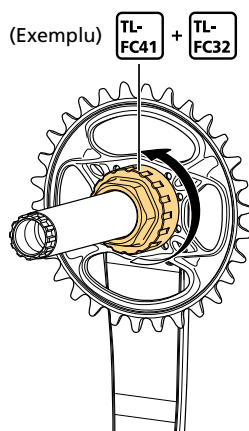
Înlocuirea foii

Efectuați etapele procedurii de dezinstalare pentru înlocuirea foii în ordine inversă față de procedura de montare.

Foaie tip simplu

Cu prindere directă

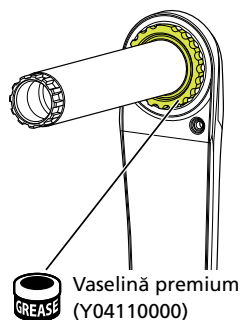
1. Demontați foile de pe brațul pedalier.



Combinatii de unelte

TL-FC41 + TL-FC32	TL-FC41 + TL-FC36	TL-FC41 + 32
-------------------	-------------------	--------------

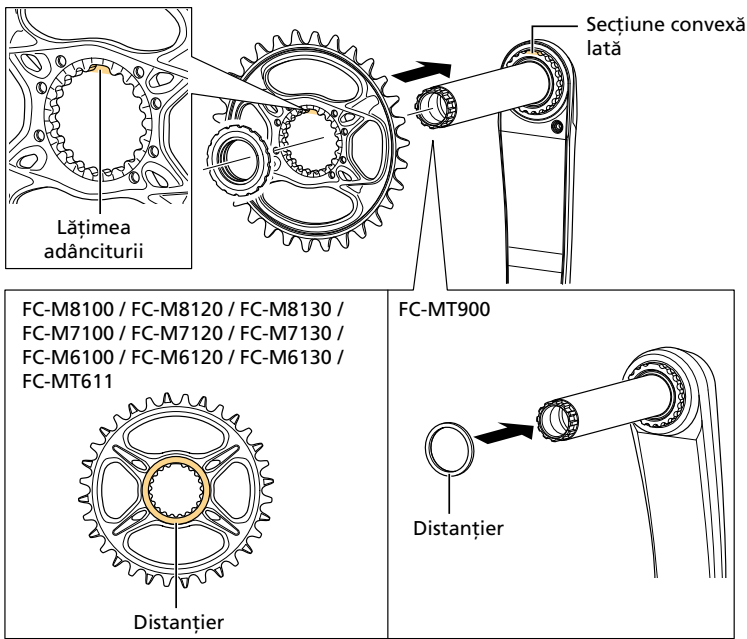
2. Aplicați vaselină pe partea de inserție a brațului pedalier.



3. Setați foaia pe brațul pedalier.

Setați-o astfel încât lățimea adânciturii de pe porțiunea de inserție a foii să fie aliniată cu secțiunea convexă a lățimii brațului pedalier.

- * Când utilizați FC-MT900, instalați un distanțier între brațul pedalier și foaie.
- * Când utilizați FC-M8100 / FC-M8120 / FC-M8130 / FC-M7100 / FC-M7120 / FC-M7130 / FC-M6100 / FC-M6120 / FC-M6130 / FC-MT611, acest distanțier este atașat la foaie.



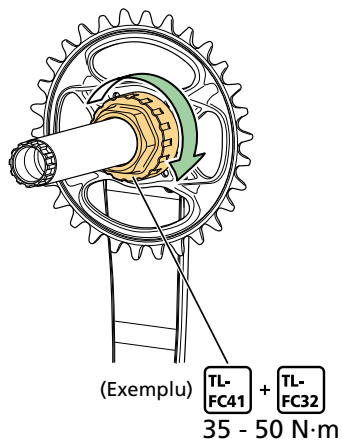
OBSERVAȚIE

- Piulița de fixare inclusă la seria XTR M9100 nu poate fi utilizată cu toate seriile.
- Piulița de fixare pentru seria XT / SLX / DEORE / MT nu poate fi utilizată cu seria XTR.
- Utilizați tabelul de compatibilitate de mai jos pentru piulițele de fixare atunci când se înlocuiește foaia.

	Inclus în seria XTR M9100 (fără marcate de serii)	Inclus în seria DEORE XT M8100 / seria SLX M7100	Inclus în seria DEORE / MT
Piuliță de fixare			
Compatibilitate	Se poate utiliza la toate seriile.	Piulița de fixare nu poate fi utilizată cu seria XTR M9100.	

4. Fixați foaia.

Strângeți folosind combinațiile de unelte specificate în tabelul următor.



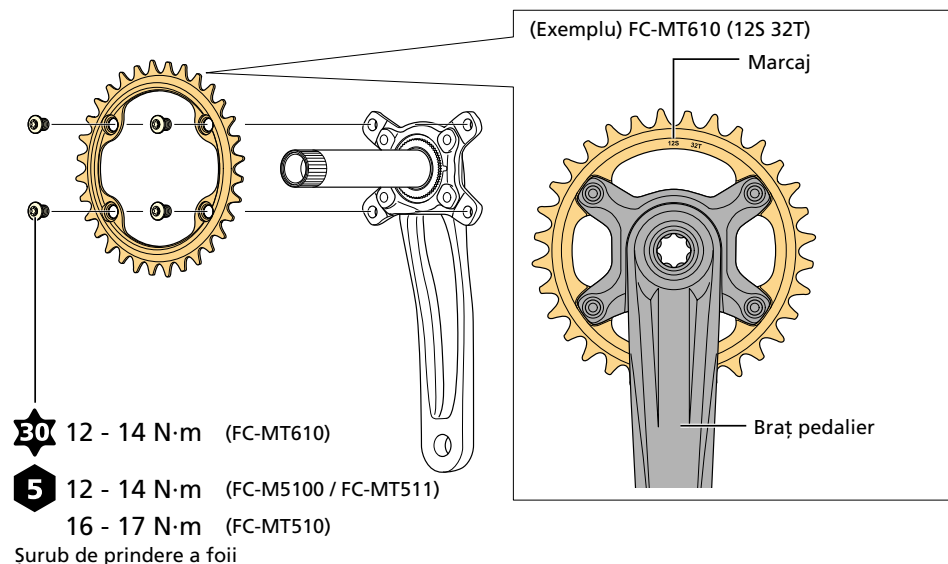
Combinații de unelte		
TL-FC41 + TL-FC32	TL-FC41 + TL-FC36	TL-FC41 + 32

Tip standard

1. Demontați foile de pe brațul pedaliier.

2. Montați foaia pe brațul pedalier.

Cu partea marcată cu numărul de dinți orientată spre exterior, fixați foaia cu șuruburi de prindere.



Foaie tip dublu

OBSERVAȚIE

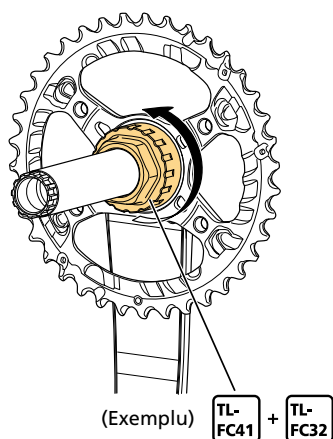
- Folosiți numai combinațiile de foaie indicate mai jos. Dacă se utilizează alte combinații de foaie, este posibil ca vitezele să nu se schimbe corect și lanțul să se blocheze, iar bicicleta să sufere deteriorări.

Braț pedalier	Superior	Inferior
FC-M9100	38T-BH	28T-BH
FC-M9120	38T-BH B	
FC-M8100	36T-BJ	26T-BJ
FC-M8120		
FC-M7100		
FC-M7120		
FC-MT610		
FC-M5100	36T-BC	26T-BC
FC-M4100	36T-BF	26T-BF

Cu prindere directă

1. Demontați foile de pe brațul pedalier.

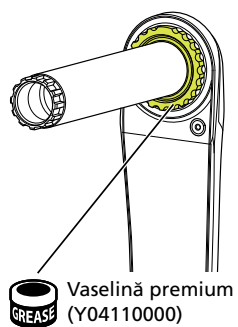
După demontarea foii celei mai mici, demontați foaia cea mai mare așa cum este indicat în imagine.



Combinații de unelte

TL-FC41 + TL-FC32	TL-FC41 + TL-FC36	TL-FC41 + 32
-------------------	-------------------	--------------

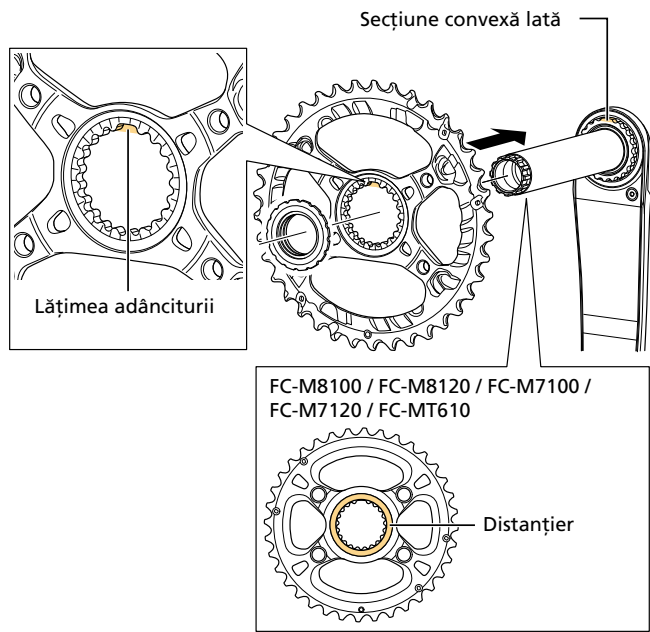
2. Aplicați vaselină pe partea de inserție a foii celei mai mari.



3. Setați foaia cea mai mare pe brațul pedalier.

Setați-o astfel încât lățimea adânciturii de pe porțiunea de inserție a foii celei mai mari să fie aliniată cu secțiunea convexă a lățimii brațului pedalier.

* În cazul FC-M8100 / FC-M8120 / FC-M7100 / FC-M7120 / FC-MT610, distanțierul este atașat la foaie.



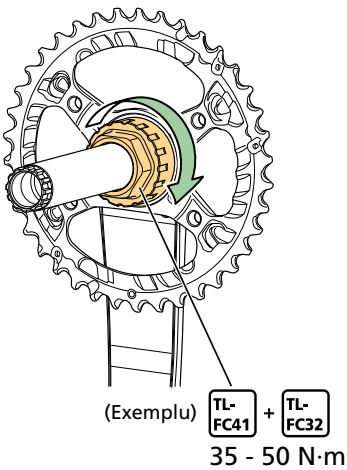
OBSERVAȚIE

- Piulița de fixare inclusă la seria XTR M9100 nu poate fi utilizată cu toate seriile.
- Piulița de fixare pentru seria XT / SLX / DEORE / MT nu poate fi utilizată cu seria XTR.
- Utilizați tabelul de compatibilitate de mai jos pentru piulițele de fixare atunci când se înlocuiește foaia.

	Inclus în seria XTR M9100 (fără marcate de serii)	Inclus în seria DEORE XT M8100 / seria SLX M7100	Inclus în seria DEORE / MT
Piuliță de fixare			
Compatibilitate	Se poate utiliza la toate seriile.	Piulița de fixare nu poate fi utilizată cu seria XTR M9100.	

4. Fixați foaia cea mai mare.

Strângeți folosind combinațiile de unelte specificate în tabelul următor.

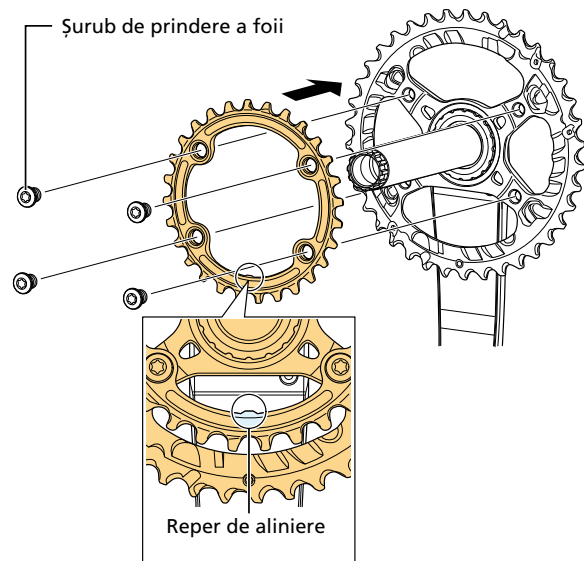


Combinatii de unelte		
TL-FC41 + TL-FC32	TL-FC41 + TL-FC36	TL-FC41 + 32

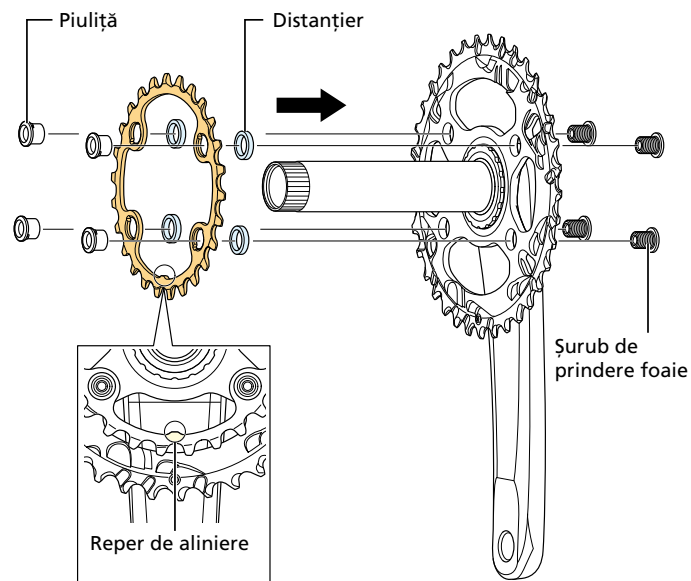
5. Setați foaia cea mai mică.

Cu partea marcată orientată spre interior, montați foaia cea mai mică astfel încât reperul de aliniere să fie poziționat în brațul pedalier.

FC-M9100 / FC-M9120



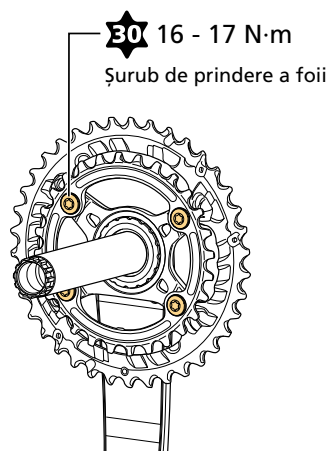
FC-M8100 / FC-M8120 / FC-M7100 / FC-M7120 / FC-MT610



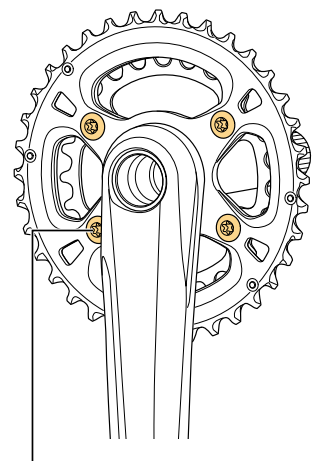
6. Fixați foaia cea mai mică.

Strângeți folosind unealta originală SHIMANO.

FC-M9100 / FC-M9120



FC-M8100 / FC-M8120 / FC-M7100 / FC-M7120 / FC-MT610



16 - 17 N·m
(FC-M8100 / FC-M8120 / FC-M7100 / FC-M7120)

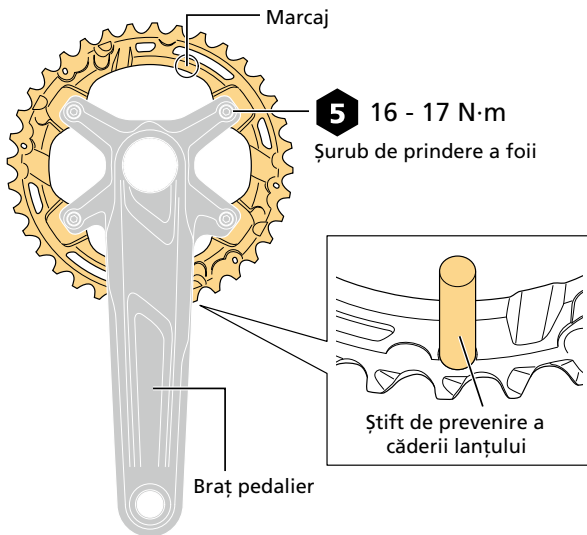
5 16 - 17 N·m
(FC-MT610)

Șurub de prindere foaie

Tip standard

1. Montați foaia cea mai mare.

Suprafața inscripționată se află în față și trebuie amplasată astfel încât știftul de prevenire a căderii lanțului să se situeze în interiorul brațului pedalier.



2. Montați foaia cea mai mică.

Cu partea marcată orientată spre interior, montați foaia cea mai mică astfel încât reperul de aliniere să fie poziționat în brațul pedalier.

